

# 泰利颱風報告



經濟部水利署淡水河流域防洪指揮中心

中華民國 95 年 1 月



# 目 錄

一、颱風概況	1
二、中心成立與應變	2
三、水情狀況	7
四、災情概述	8
五、緊急應變作為	9
六、災害成因分析與檢討	9
七、改進策略與檢討	9
圖 1 泰利颱風路徑圖	10
圖 2 淡水河流域無線電傳輸水文站位置圖	11
表 1 泰利颱風指揮中心雨量站雨量紀錄一覽表	12
表 2 泰利颱風翡翠及石門水庫雨量站雨量紀錄一覽表	14
表 3 泰利颱風大漢河流域水位站水位紀錄一覽表	16
表 4 泰利颱風新店河流域水位站水位紀錄一覽表	18
表 5 泰利颱風基隆河流域水位站水位紀錄一覽表	20
表 6 泰利颱風翡翠水庫及石門水庫水位站水位紀錄一覽表	22
表 7 泰利颱風翡翠水庫及石門水庫水位流量一覽表	24
表 8 泰利颱風員山子分洪工程分洪體積計算表	26



## 一、颱風概況

中華民國 94 年 8 月 30 日 8 時 30 分，中央氣象局發布強烈颱風泰利 (TALIM) 海上颱風警報，此為本年度中央氣象局發布之第 13 號颱風警報。30 日 8 時颱風中心位置在北緯 21.4 度，東經 129.7 度，即在鵝鑾鼻東方海面上，7 級風暴風半徑 250 公里，10 級風暴風半徑 100 公里，以每小時 21 公里速度，向西北西進行，對臺灣東北部海面、東南部海面及巴士海峽將構成威脅。

8 月 30 日 20 時 30 分，中央氣象局發布強烈颱風泰利海上陸上颱風警報第 5 報，30 日 20 時颱風中心位置在北緯 21.9 度，東經 127.3 度，即在鵝鑾鼻東方海面上，7 級風暴風半徑 250 公里，10 級風暴風半徑 100 公里，以每小時 21 公里速度，向西北西進行，其暴風圈正逐漸接近臺灣東部海面，對臺灣北部、東半部陸地及中部山區將構成威脅。

9 月 1 日 2 時 30 分，中央氣象局發布中度颱風泰利海上陸上颱風警報第 13 報，1 日 2 時颱風中心位置在北緯 23.7 度，東經 121.6 度，即在花蓮南方近海，7 級風暴風半徑 250 公里，10 級風暴風半徑 100 公里，以每小時 20 公里速度，向西北進行，其暴風圈仍籠罩臺灣及澎湖上空，各地風雨持續中。

9 月 1 日 17 時 30 分，中央氣象局發布輕度颱風泰利海上陸上颱風警報第 20 報，1 日 17 時颱風中心位置在北緯 25.6 度，東經 118.9 度，即在馬祖的西南方約 110 公里之處，7 級風暴風半徑 200 公里，10 級風暴風半徑 80 公里，以每小時 24 轉 16 公里速度，向西北進行，對臺灣本島及澎湖地區的威脅已解除。

9 月 1 日 23 時，颱風中心位置在北緯 26 度，東經 117.4 度，即在馬祖西方約 240 公里處，繼續向西北進行，金門及馬祖的威脅已解除，

中央氣象局於 9 月 1 日 23 時 30 分發布解除颱風警報。。

## 二、中心成立與應變

淡水河流域防洪指揮中心（以下簡稱指揮中心）依據「經濟部水利署淡水河流域防洪指揮中心作業手冊」及「經濟部水利署第十河川局防汛作業手冊」規定，於 8 月 30 日 9 時成立三級開設，水情組及電機組值勤戒備；於 8 月 30 日 20 時 30 分成立二級開設，由內政部營建署北區工程處、交通部公路總局重大橋樑工程處、經濟部水利署第十河川局、臺北縣政府、基隆市政府及桃園縣政府等單位派員進駐指揮中心執行防汛勤務，通知水門及抽水站人員進駐現場，並聯繫臺北市政府、臺北翡翠水庫管理局等單位全員戒備共同執行淡水河流域防洪作業。

8 月 30 日 12 時發布重要通告第 1 報。石門水庫預計於 8 月 30 日 14 時起，以排洪隧道調節性放水 200 CMS，請桃園縣政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化，並隨時回報中心。

8 月 30 日 22 時發布重要通告第 2 報。請臺北縣政府、桃園縣政府及基隆市政府所轄水門、抽水站、排水路等重要設施詳予檢查並試運轉操作，對於轄內低窪地區準備臨時抽水機應變，並通知各鄉鎮公所宣導民眾做好防颱應變。請員山子分洪管理中心檢查並試運轉操作排砂道閘門。

8 月 30 日 22 時發布重要通告第 3 報。請臺北縣、基隆市政府及基隆港務局督促基隆河沿岸貨櫃場做好防颱準備，以免貨櫃掉落，阻礙水流，造成災害。

8 月 30 日 22 時發布重要通告第 4 報。依據中央氣象局發布之颱風資料，本次颱風影響臺灣範圍廣大，低窪地區有可能造成不同程度之

淹水，請臺北市政府、臺北縣政府及基隆市政府加強警戒，及早因應。基隆河沿岸施工中之抽水站及支流排水工程缺口、尤以橋面較堤防頂為低而使兩端有缺口者，應加強警戒，必要時以砂包築高及採取緊急應變措施。

8月30日22時10分發布重要通告第5報。請臺北縣政府、臺北市政府捷運工程局及三重市公所就淡水河系施工中之破堤工地，儘速督促施工單位確實依防汛應變計畫做好緊急應變措施，以維河防安全。

8月31日8時50分發布重要通告第6報。請臺北縣政府、三峽鎮公所派員隨時注意河川水位變化，於必要時予以封堵三峽河左岸八張堤防榕樹下河段缺口，另三峽橋下游攔水橡皮壩亦請妥為操作應變，以維河防安全。

8月31日8時50分發布重要通告第7報。基隆河暖暖區華江家園段，因屬局部封閉區域，排水不易，請基隆市政府預為擬定疏散及應變計畫，並於必要時迅速辦理撤離居民事宜。

8月31日8時50分發布重要通告第8報。基隆河國芳橋上游右岸臨第二瑞八公路段，因路面高度不足，請臺北縣政府、瑞芳鎮公所預為擬定管制及應變計畫，並於必要時管制人車通行。

8月31日8時50分發布重要通告第9報。石門水庫預計於8月31日9時起，以排洪隧道調節性放水350 CMS，請桃園縣政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化，並隨時回報中心。

8月31日9時10分發布重要通告第10報。請臺灣鐵路管理局施工中之八堵鐵路橋八中社區車行洞道段防洪高度不足處，加強警戒並備妥砂包於必要封堵。

8月31日9時20分發布重要通告第11報。請基隆河工務所通知各施工中工地加強辦理堤防缺口封堵、砂包整備、人員機具撤離及其

他相關緊急應變計畫等事宜。

8月31日9時20分發布重要通告第12報。請臺北縣政府、桃園縣政府督促塔寮坑溪各工區施工中人員機具儘速撤離河道，以維河防及施工人員安全。

8月31日10時10分發布重要通告第13報。(致臺北市政府、臺北縣政府、基隆市政府、桃園縣政府、各水門抽水站；副本抄送經濟部水利署災害緊急應變小組、基隆河工務所、員山子管理中心)中央氣象局已發布泰利颱風海上陸上颱風警報，其暴風圈對臺灣地區將構成嚴重威脅，請貴府督促塔寮坑溪各工區施工中人員機具儘速撤離河道，以維河防及施工人員安全。

8月31日10時10分發布重要通告第14報。淡水河流域沿岸所設疏散(橫移)門，將於8月31日13時全部關閉完成，請臺北市政府、臺北縣政府確實辦理，並通知所有堤外(含二重疏洪道內)之人、車等儘速配合疏散。轄區內所有越堤道路請視水位上漲狀況適時管制交通，以免行車發生危險。

8月31日10時20分發布重要通告第15報。中央氣象局已發布泰利颱風海上陸上颱風警報，其暴風圈對臺灣地區將構成嚴重威脅，請臺北縣三重市公所儘速將二重疏洪道內垃圾轉運站中貨櫃及流浪狗收容所鐵皮屋等撤離河道。

8月31日11時發布重要通告第16報。基隆河沿岸施工中之抽水站及支流排水工程缺口(尤以友蚋溪右岸麗景天下河段)、橋樑改善工程中橋面較堤防頂為低而使兩端有缺口者(尤以崇智橋左右岸、實踐橋左岸)，基隆市政府加強警戒及以砂包築高及採取緊急應變措施。

8月31日13時40分發布重要通告第17報。請臺北縣政府、基隆市政府加強警戒，針對轄內各橋樑預留插板路閘設施者，妥為檢討替代路線及交通管制措施，俾利提前封堵，維護河防安全。



8月31日21時20分發布重要通告第18報。基隆河地區河川水位逐漸升高，員山子分洪攔河堰前水位已達EL62.5公尺，洪水進入沉砂池，即將開始分洪，請臺北縣政府及瑞芳鎮公所儘速通知分洪隧道出口沿海地區民眾提高警覺，並轉知行經北37線道路、台2線道路之人車提高警覺，遠離分洪道進出口，另請員山子分洪管理中心發布「即將分洪」警報廣播，以策安全。

8月31日22時發布重要通告第19報。基隆河員山子攔河堰前水位超過EL63.0公尺，排砂道閘門開始關閉，洪水流入分洪隧道開始分洪，請臺北縣政府及瑞芳鎮公所儘速通知分洪隧道出口沿海地區民眾提高警覺，並轉知行經北37線道路、台2線道路之人車提高警覺，遠離分洪道進出口，另請員山子分洪管理中心發布「開始分洪」警報廣播，以策安全。

8月31日22時20分發布重要通告第20報。石門水庫預計於8月31日23時起，以溢洪道每秒1,100立方公尺調節性洩洪，請桃園縣政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化。

8月31日23時20分發布重要通告第21報。翡翠水庫預計於9月1日2時起，進行每秒230立方公尺調節性放水，請臺北市政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化，並隨時回報中心。

8月31日23時30分發布重要通告第22報。石門水庫預計於8月31日24時起，以溢洪道每秒1800立方公尺調節性洩洪，請桃園縣政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化，並隨時回報中心。

8月31日23時40分發布重要通告第23報。大漢溪新海橋水位已達2.62公尺，即將超過三級警戒水位2.80公尺，水位即將到達高灘

地，各河川水位持續上漲中，請臺北縣政府派員管制全縣所有越堤道路，禁止人車通行並通知所有堤外之人、車等立即疏散，以維安全。

8月31日23時50分發布重要通告第24報。新店溪沿岸各水位站水位上漲，其中秀朗橋水位站水位達6.59公尺，已超過警戒水位(6.50公尺)，請臺北市政府及臺北縣政府儘速派員注意河川水位變化，並加強應變措施及預先安排鄰近低窪地區民眾疏散。

9月1日0時30分發布重要通告第25報。石門水庫預計於9月1日1時起，以溢洪道每秒2400立方公尺調節性洩洪，請桃園縣政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化，並隨時回報中心。

9月1日0時30分發布重要通告第26報。景美溪沿岸各水位站水位上漲，其中寶橋水位站水位達15.05公尺，已超過警戒水位(15.00公尺)，請臺北市政府及臺北縣政府儘速派員注意河川水位變化，並加強應變措施及預先安排鄰近低窪地區民眾疏散。

9月1日3時25分發布重要通告第27報。淡水河二重疏洪道入口堰水位已達3.53公尺，超過警戒水位(3.50公尺)；即將到達堰頂高4.0公尺，請臺北縣政府派員管制二重疏洪道，禁止人車通行並通知所有堤外之人、車等立即疏散。

9月1日4時20分發布重要通告第28報。翡翠水庫預計於9月1日5時起，以每秒2400立方公尺調節性洩洪，請臺北市政府、臺北縣政府及基隆市政府預先防範，各水門及抽水站人員請隨時注意河川水位變化，並隨時回報中心。

9月1日5時20分發布重要通告第29報。基隆河沿岸各水位站水位上漲，其中暖江橋水位站水位達18.54公尺，已超過警戒水位(18.5公尺)，請基隆市政府及臺北縣政府儘速派員注意河川水位變化，並加強應變措施及預先安排鄰近低窪地區(尤以暖暖區華江家園段)民眾疏

散。

9月1日17時30分發布重要通告第30報。泰利颱風暴風圈正逐漸遠離北部地區，惟上游水庫仍持續洩洪中，請貴府確實檢視淡水河系各疏散(橫移)門、堤外便道及二重疏洪道退水狀況及積水情形，於安全無慮後再開放人車通行，並請隨時注意水位變化。

9月1日17時30分發布重要通告第31報。泰利颱風暴風圈已脫離台灣北部陸地，惟淡水河系水位仍高，請臺北縣政府、桃園縣政府及基隆市政府持續監控所轄各堤防內外水位高度，自行操作水門、抽水機，俟回復常態(水門全開自然重力排水及抽水機停止操作)後解除進駐並傳真通知本中心。

9月1日17時30分發布重要通告第32報。因員山子攔河堰前水位仍超過EL63.0公尺，請員山子分洪管理中心持續監控，俟攔河堰前水位下降至EL62.5公尺，依員山子分洪操作規定開啟排砂道閘門並注意閘門放水下游安全後，再回報本中心解除二、三級進駐，改由本中心三級開設持續監控。請台北縣政府及瑞芳鎮公所通知分洪隧道進口附近民眾持續警戒，行經北37線道路人車保持警覺，以策安全。

中央氣象局於9月1日17時30分解除北部地區陸上颱風警報，指揮中心依據「經濟部水利署淡水河流域防洪指揮中心作業手冊」及「經濟部水利署第十河川局防汛作業手冊」規定，於9月1日18時解除一級開設進駐任務，同時成立三級開設作業。

### 三、水情概況

#### (一) 降雨狀況

指揮中心所轄雨量站計有新店溪流域之中正橋、坪林、大桶山、福山、碧湖、石碇等6站，大漢溪流域之三峽、大豹、石門後池、熊空山等4站，基隆河流域之竹子湖、社后橋、五堵、瑞芳、三貂嶺、

火燒寮等 6 站，共 16 站；各站位置詳如圖 2，降雨紀錄詳表 1。

翡翠水庫所轄雨量站計有太平、碧湖、坪林、九芎根、十三股及翡翠等 6 站，石門水庫所轄雨量站計有霞雲、高義、玉峰、巴陵、池端、嘎拉賀、白石、鎮西堡、西丘斯山及石門等 10 站，各站降雨紀錄詳表 2。

## (二) 河川水情狀況

指揮中心所轄之水位站計有大漢溪流域之河口、土地公鼻、獅子頭、臺北橋、塭子圳、疏洪道、入口堰、新海橋、柑園橋、後村堰、三鶯橋、石門後池、柑城橋、三峽橋及橫溪橋等 15 站，新店溪流域之中正橋、秀朗橋、碧潭橋、屈尺、上龜山橋、寶橋及深坑中正橋站等 7 站，基隆河流域之百齡橋、新生高架橋、中山二橋、大直橋、成美長壽橋、南湖大橋、社后橋、江北橋、五堵、長安橋、大華橋、暖江橋、碇內、介壽橋、員山子及侯硐介壽橋等 16 站，共 38 站；各站水位紀錄詳表 3~表 5。

翡翠水庫所轄水位站計有逮魚溪、翡翠及坪林等 3 站，石門水庫所轄水位站計有秀巒、稜角、高義、霞雲、玉峰、石門水庫及鳶山堰等 7 站，各站水位紀錄詳表 6。

## (三) 水庫水情狀況

本次颱風期間翡翠水庫及石門水庫水位、進流量及出流量詳如表 7。

## (四) 員山子分洪狀況

本次颱風期間員山子分洪量約為 1362 萬立方公尺，詳如表 8。

## 四、災情概述

本次颱風北部地區並無重大災情。

#### 五、緊急應變作為

0.3cms 移動式抽水機 1 組支援員山子瑞柑新村；0.3cms 移動式抽水機 2 組及 0.2cms 移動式抽水機 1 組支援台北縣政府塔寮坑溪西盛溝水門，協助堤後排水。庫存 0.3cms 移動式抽水機 2 組，均整備完成隨時可動員出勤。

#### 六、災害成因分析與檢討

無。

#### 七、改進策略與建議

無。

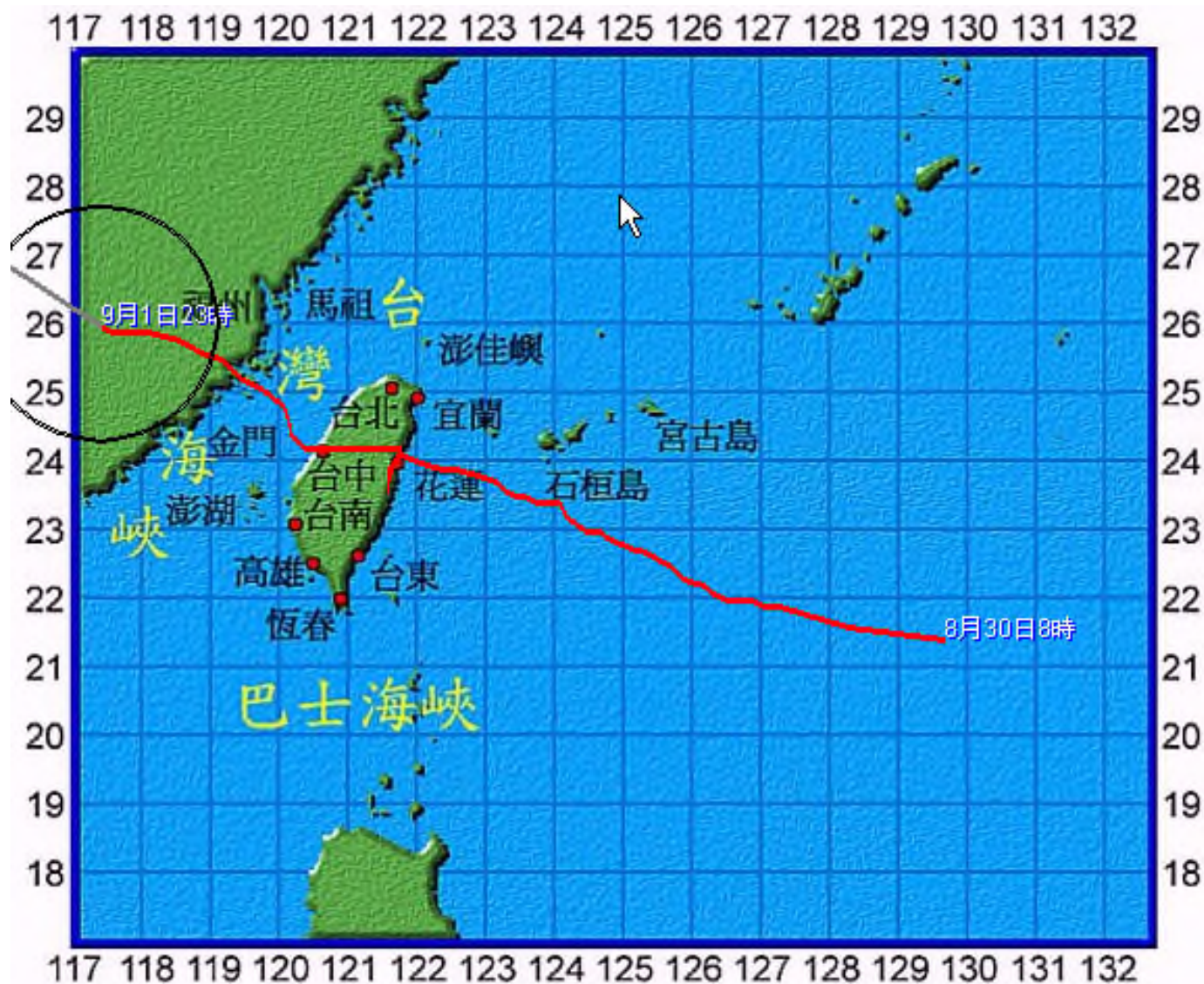
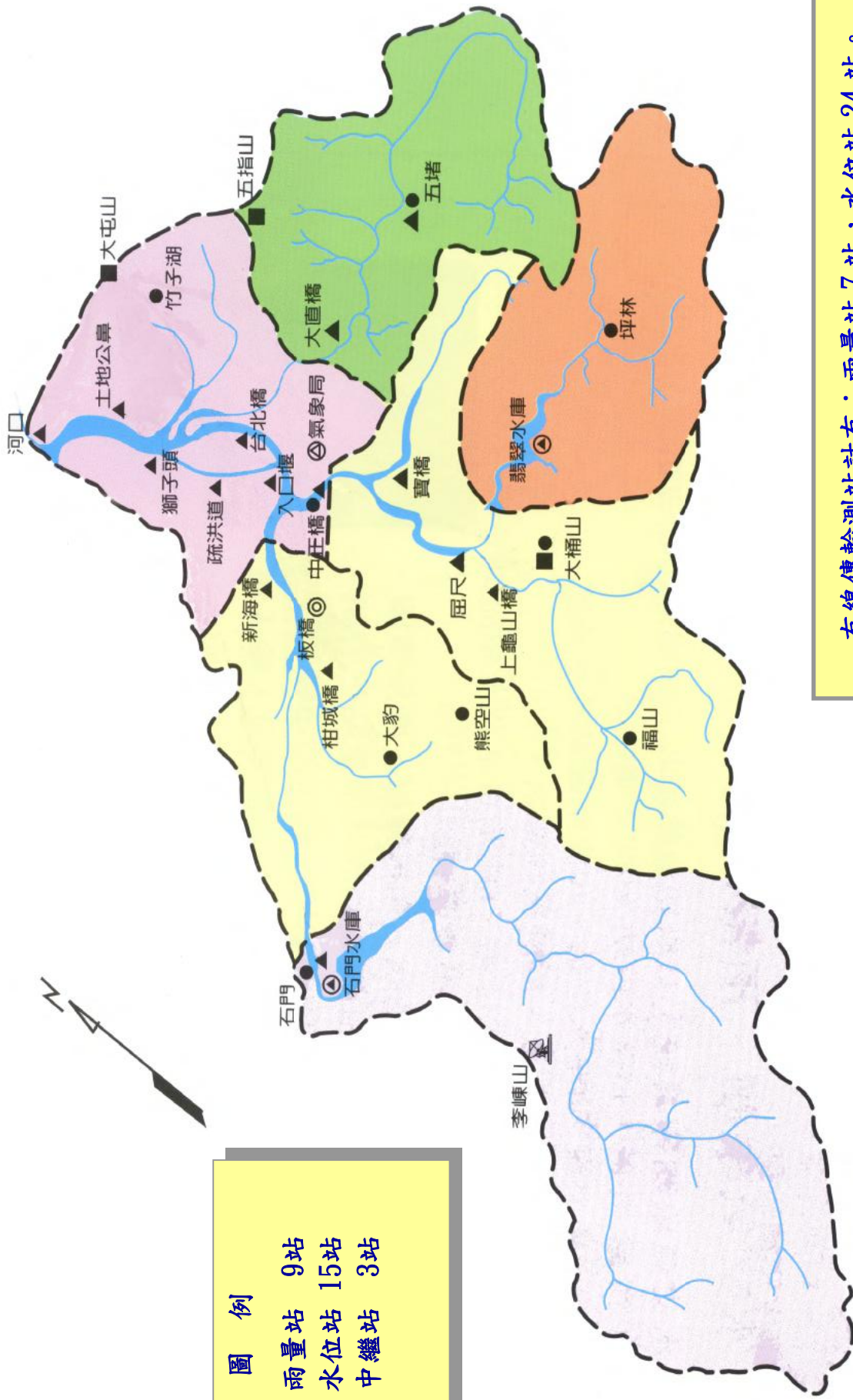


圖 1 泰利颱風路徑圖

(資料來源：經濟部水利署)





有線傳輸測站計有：雨量站 7 站，水位站 24 站。

圖 2 淡水河流域無線電傳輸水文站位置圖

表 1 泰利颱風指揮中心雨量站雨量紀錄一覽表(1/2)

單位：公厘

94 年 08 月 31 日	新店溪流域						大漢溪流域				基隆河流域					
	中正橋	坪林	大桶山	福山	石碇	碧湖	三峽	大豹	石門後池	熊空山	竹子湖	社后橋	五堵	瑞芳	三貂嶺	火燒寮
01:00	—	—	—	—	0	0	0	—	—	—	—	1	—	0	1	0
02:00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
03:00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
04:00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	—	0	0	0	0	0
05:00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
06:00	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
07:00	0	4	0	0	0	5	0	0	0	0	1	0	0	1	4	4
08:00	0	12	2	0	1	11	2	0	11	0	1	3	3	1	7	7
09:00	5	25	18	0	5	16	17	6	12	13	13	1	3	3	1	21
10:00	3	7	8	0	2	1	18	7	30	3	10	1	0	—	1	4
11:00	0	4	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	0	0	1	0
12:00	1	9	11	0	5	5	6	2	2	3	1	1	1	0	1	5
13:00	4	15	8	5	2	4	1	1	1	0	0	0	0	0	1	4
14:00	0	8	3	4	3	2	0	0	1	0	—	1	0	0	0	6
15:00	1	4	2	6	3	8	1	0	2	2	5	—	3	1	0	3
16:00	1	7	5	8	1	1	2	1	4	3	3	—	1	0	0	4
17:00	0	2	3	10	0	0	0	0	1	5	—	0	0	—	0	0
18:00	0	16	17	26	4	14	1	1	2	1	—	0	0	0	0	11
19:00	3	20	14	20	16	25	5	5	5	8	4	1	6	5	0	19
20:00	15	30	22	27	26	35	13	15	13	16	19	1	16	—	1	31
21:00	17	22	23	25	41	35	18	30	21	41	32	2	20	13	1	19
22:00	4	15	10	42	21	32	4	22	12	21	9	2	5	2	2	10
23:00	19	51	42	58	53	52	10	34	19	44	31	2	26	19	2	48
24:00	13	32	42	59	29	28	10	21	17	37	34	2	16	10	2	29



表 1 泰利颱風指揮中心雨量站雨量紀錄一覽表(2/2)

單位：公厘

94 年 09 月 01 日	新店溪流域						大漢溪流域				基隆河流域					
	中正橋	坪林	大桶山	福山	石碇	碧湖	三峽	大豹	石門後池	熊空山	竹子湖	社后橋	五堵	瑞芳	三貂嶺	火燒寮
01:00	10	32	27	40	21	31	10	15	13	29	66	2	24	—	2	25
02:00	3	16	24	22	12	12	5	20	5	38	24	2	12	—	2	16
03:00	28	39	9	13	33	31	5	5	1	7	23	2	23	—	2	45
04:00	8	12	9	4	18	16	4	6	1	10	13	2	11	14	2	18
05:00	1	3	6	8	8	0	0	4	1	9	19	2	22	17	2	10
06:00	1	9	3	4	6	7	0	1	1	3	6	2	13	7	2	22
07:00	0	2	1	2	4	1	0	1	0	1	4	2	15	20	2	11
08:00	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2	1	15	2	—
09:00	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	2	4	4	2	—
10:00	1	4	0	1	—	1	0	0	0	0	0	2	8	6	2	14
11:00	0	12	1	1	—	6	0	0	0	0	0	2	6	3	2	23
12:00	0	5	1	3	16	1	0	0	0	0	0	2	9	3	2	14
13:00	0	4	0	0	8	0	1	0	1	1	0	2	4	1	2	8
14:00	0	8	4	1	—	1	0	0	0	0	0	1	4	1	2	12
15:00	0	4	0	0	4	2	0	0	0	0	4	1	5	3	2	14
16:00	0	2	0	0	0	3	0	0	0	0	1	1	0	2	1	5
17:00	0	1	0	0	2	2	0	0	0	0	0	1	1	2	1	3
18:00	0	3	0	0	0	6	0	0	0	0	1	1	0	16	1	7
19:00	0	11	1	0	2	16	0	0	0	0	0	1	2	5	1	12
20:00	0	5	1	1	1	10	0	0	0	0	1	1	1	8	1	5
21:00	1	1	1	0	1	3	0	0	0	0	2	1	1	2	1	8
22:00	0	0	2	2	0	0	0	0	0	0	0	2	1	2	2	11
23:00	1	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	2	0	0	2	7
24:00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2	0

表 2 泰利颱風翡翠及石門水庫雨量站雨量紀錄一覽表(1/2)

單位：公厘

94年 08月 31日	翡翠水庫						石門水庫									
	太 平	碧 湖	坪 林	九 芎 根	十 三 股	翡 翠	霞 雲	高 義	玉 峰	巴 陵	池 端	嘎 拉 賀	白 石	鎮 西 堡	西 丘 斯 山	石 門
01:00	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
02:00	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
03:00	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
04:00	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
05:00	0.0	0.5	0.5	1.5	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
06:00	2.0	2.5	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
07:00	3.5	6.0	3.5	0.0	0.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
08:00	11.0	16.0	12.5	7.0	4.5	2.5	1.0	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0	0.0	0.0	1.0	11.0
09:00	0.0	9.0	18.0	23.0	10.5	12.5	5.0	13.0	3.0	9.0	23.0	8.0	1.0	3.0	4.0	12.0
10:00	0.0	0.5	4.5	2.5	3.0	7.0	2.0	6.0	4.0	11.0	6.0	15.0	9.0	14.0	14.0	35.0
11:00	0.0	0.0	3.5	0.5	1.0	1.5	2.0	6.0	5.0	7.0	5.0	4.0	6.0	8.0	4.0	2.0
12:00	2.0	4.0	9.0	13.0	6.0	14.0	1.0	12.0	8.0	16.0	14.0	17.0	6.0	11.0	8.0	1.0
13:00	0.5	3.0	13.5	22.0	4.5	5.5	1.0	9.0	10.0	20.0	27.0	36.0	23.0	24.0	16.0	2.0
14:00	3.0	4.0	7.5	4.5	2.0	3.5	1.0	6.0	6.0	12.0	18.0	13.0	8.0	13.0	17.0	1.0
15:00	2.0	7.0	4.5	5.5	3.5	2.0	2.0	3.0	4.0	15.0	20.0	4.0	4.0	17.0	14.0	2.0
16:00	0.0	0.5	5.0	6.5	2.0	1.5	3.0	8.0	5.0	14.0	8.0	10.0	5.0	9.0	7.0	6.0
17:00	0.0	1.5	0.5	2.0	0.5	0.5	7.0	13.0	11.0	11.0	1.0	5.0	10.0	15.0	7.0	0.0
18:00	10.0	12.0	15.0	14.5	9.5	7.5	2.0	22.0	10.0	30.0	31.0	20.0	10.0	28.0	24.0	3.0
19:00	22.5	27.0	17.5	14.0	16.0	10.5	6.0	27.0	28.0	27.0	19.0	23.0	25.0	32.0	20.0	5.0
20:00	22.0	26.5	28.0	29.0	20.0	16.5	13.0	28.0	19.0	29.0	33.0	18.0	17.0	26.0	29.0	13.0
21:00	13.0	35.0	17.5	22.5	19.0	20.0	37.0	36.0	28.0	26.0	45.0	15.0	25.0	28.0	36.0	23.0
22:00	10.0	29.0	12.0	12.5	8.5	8.0	14.0	26.0	41.0	61.0	27.0	30.0	44.0	21.0	43.0	16.0
23:00	41.0	49.5	45.5	48.5	26.5	21.5	55.0	53.0	46.0	58.0	36.0	44.0	40.0	45.0	46.0	21.0
24:00	13.0	33.0	27.5	34.0	9.5	8.0	32.0	46.0	30.0	56.0	54.0	44.0	36.0	29.0	29.0	20.0

表 2 泰利颱風翡翠及石門水庫雨量站雨量紀錄一覽表(2/2)

單位：公厘

94年 09月 01日	翡翠水庫						石門水庫									
	太 平	碧 湖	坪 林	九 芎 根	十 三 股	翡 翠	霞 雲	高 義	玉 峰	巴 陵	池 端	嘎 拉 賀	白 石	鎮 西 堡	西 丘 斯 山	石 門
01:00	12.5	26.5	27.5	35.0	6.0	10.5	36.0	33.0	19.0	42.0	37.0	25.0	21.0	18.0	24.0	14.0
02:00	7.0	16.0	15.0	22.0	3.5	6.5	13.0	41.0	15.0	29.0	29.0	18.0	14.0	12.0	11.0	5.0
03:00	26.5	29.0	37.0	27.5	8.0	8.0	6.0	13.0	19.0	22.0	22.0	18.0	12.0	14.0	21.0	2.0
04:00	7.0	14.5	12.0	11.0	3.0	5.5	2.0	9.0	2.0	16.0	20.0	3.0	7.0	4.0	26.0	1.0
05:00	7.0	2.5	2.5	5.0	1.0	1.5	4.0	8.0	9.0	10.0	12.0	11.0	4.0	6.0	14.0	2.0
06:00	10.0	7.0	11.0	3.5	1.0	0.0	3.0	6.0	3.0	8.0	6.0	11.0	7.0	4.0	7.0	1.0
07:00	15.5	1.0	3.0	0.0	0.5	0.5	1.0	2.0	3.0	3.0	3.0	6.0	5.0	7.0	11.0	0.0
08:00	5.5	0.5	0.0	0.5	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0	1.0	3.0	1.0	0.0	0.0	0.0	1.0
09:00	6.0	2.0	1.5	1.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
10:00	5.0	2.0	6.0	4.5	2.0	2.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0	1.0	3.0	3.0	0.0
11:00	3.0	7.0	21.0	11.0	3.0	2.5	0.0	0.0	0.0	1.0	2.0	2.0	0.0	1.0	3.0	0.0
12:00	4.0	1.0	7.0	5.5	4.0	2.5	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0	1.0	0.0	0.0	1.0	0.0
13:00	1.0	0.5	4.0	6.0	1.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	1.0	0.0
14:00	0.5	0.5	11.0	12.5	5.0	5.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0
15:00	0.5	4.0	4.5	0.0	0.5	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0	0.0	0.0	2.0	0.0
16:00	11.0	5.0	3.5	2.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	3.0	0.0
17:00	6.5	2.0	1.5	0.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	1.0	1.0	0.0
18:00	27.5	11.0	5.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0
19:00	11.5	15.5	14.5	3.0	0.5	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
20:00	3.0	12.5	6.0	2.5	0.5	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
21:00	17.5	1.5	2.0	1.5	0.5	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
22:00	18.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	2.0	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0
23:00	1.5	1.0	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
24:00	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

表 3 泰利颱風大漢河流域水位站水位紀錄一覽表(1/2)

單位：公尺

94 年 08 月 31 日	河 口	土 地 公 鼻	獅 子 頭	台 北 橋	塭 子 圳	疏 洪 道	入 口 堰	新 海 橋	柑 園 橋	後 村 堰	三 鶯 橋	石 門 後 池	柑 城 橋	三 峽 橋	橫 溪 橋
01:00	—	—	—	—	—	—	—	—	13.43	—	—	—	—	29.68	—
02:00	-0.17	0.16	0.71	0.04	—	1.35	0.98	0.65	13.43	—	—	137.48	7.95	29.68	—
03:00	-0.28	-0.04	0.71	-0.22	—	1.36	0.98	0.53	13.43	—	—	137.37	7.92	29.68	—
04:00	-0.24	-0.06	0.71	-0.24	—	1.36	0.98	0.46	13.49	—	—	137.37	7.92	29.68	—
05:00	-0.05	0.17	0.71	-0.02	—	1.36	0.98	0.48	13.53	—	—	137.38	7.92	29.68	—
06:00	0.27	0.51	0.71	0.30	—	1.36	0.98	0.57	13.44	—	—	137.37	7.92	29.68	—
07:00	0.71	0.85	0.75	0.66	—	1.36	0.98	0.72	13.23	—	—	137.38	7.92	29.68	—
08:00	0.89	1.15	1.05	1.02	—	1.36	1.09	1.03	13.43	—	—	137.38	7.93	29.68	—
09:00	1.01	1.32	1.34	1.24	—	1.36	1.33	1.32	13.37	—	—	137.39	7.95	29.68	—
10:00	0.83	1.21	1.24	1.21	—	1.36	1.39	1.43	13.62	—	—	137.58	8.06	29.68	—
11:00	0.43	0.87	0.97	0.82	—	1.36	1.07	1.29	13.60	—	—	137.58	8.24	29.68	—
12:00	0.06	0.45	0.97	0.41	—	1.36	0.99	1.05	13.95	—	—	137.72	8.31	29.68	—
13:00	-0.36	0.05	0.98	0.01	—	1.36	0.98	1.06	13.81	—	—	137.71	8.24	29.68	—
14:00	-0.73	-0.28	0.92	-0.33	—	1.36	0.98	0.99	14.16	—	—	137.71	8.22	29.68	—
15:00	-0.90	-0.48	0.90	-0.55	—	1.36	0.98	1.11	13.91	—	—	137.71	8.19	29.68	—
16:00	-0.79	-0.54	0.90	-0.64	—	1.36	0.98	0.98	13.88	—	—	137.72	8.18	29.68	—
17:00	-0.51	-0.40	0.88	-0.52	—	1.36	0.98	0.95	13.90	—	—	137.71	8.18	29.68	—
18:00	-0.07	0.12	0.87	-0.03	—	1.36	0.99	1.01	14.01	—	—	137.71	8.19	29.68	—
19:00	0.44	0.73	0.88	0.59	—	1.36	0.98	1.17	13.98	—	—	137.66	8.25	29.68	—
20:00	0.98	1.29	1.43	1.16	—	1.36	1.22	1.43	13.94	—	—	137.65	8.32	29.68	—
21:00	1.43	1.74	2.00	1.71	—	1.36	1.92	1.93	13.93	—	—	137.63	8.50	29.68	—
22:00	1.46	1.87	1.99	2.00	—	1.59	2.24	2.32	13.93	—	—	137.37	9.35	30.89	—
23:00	1.43	1.88	2.21	1.94	—	1.75	2.39	2.62	14.05	—	—	138.30	10.12	30.87	—
24:00	1.12	1.49	1.85	1.86	—	1.86	2.65	2.83	14.27	—	—	138.57	10.94	31.77	—

表 3 泰利颱風大漢河流域水位站水位紀錄一覽表(2/2)

單位：公尺

94 年 09 月 01 日	河 口	土 地 公 鼻	獅 子 頭	台 北 橋	塭 子 圳	疏 洪 道	入 口 堰	新 海 橋	柑 園 橋	後 村 堰	三 鶯 橋	石 門 後 池	柑 城 橋	三 峽 橋	橫 溪 橋
01:00	0.63	1.25	1.84	1.92	—	1.92	2.96	3.21	15.01	—	—	138.90	11.41	31.77	—
02:00	0.17	1.14	1.65	2.00	—	1.89	3.21	3.46	15.17	—	—	139.29	11.37	31.56	—
03:00	-0.13	0.92	1.59	2.05	—	1.85	3.44	3.79	15.70	—	—	139.61	11.75	31.39	—
04:00	-0.37	0.87	1.57	2.22	—	1.83	3.73	4.04	15.96	—	—	139.48	11.86	31.08	—
05:00	-0.20	0.90	1.61	2.32	—	1.75	3.76	4.19	15.91	—	—	139.44	11.63	30.81	—
06:00	-0.02	0.99	1.59	2.26	—	1.64	3.65	4.06	15.72	—	—	139.40	11.17	30.62	—
07:00	0.24	1.12	1.58	2.09	—	1.52	3.38	3.79	15.66	—	—	139.10	10.87	30.43	—
08:00	0.80	1.26	1.62	2.03	—	1.47	3.21	3.64	15.40	—	—	139.04	10.53	30.29	—
09:00	0.77	1.45	1.68	1.94	—	1.50	2.96	3.32	15.36	—	—	138.65	10.22	30.14	—
10:00	1.01	1.39	1.63	1.88	—	1.54	2.87	3.18	15.25	—	—	138.75	10.03	30.04	—
11:00	0.75	1.37	1.56	1.69	—	1.50	2.63	2.91	15.01	—	—	138.48	9.47	29.96	—
12:00	0.48	1.10	1.32	1.49	—	1.43	2.47	2.79	14.89	—	—	138.49	9.38	29.87	—
13:00	-0.02	0.82	1.05	1.25	—	1.38	2.23	2.56	14.85	—	—	138.40	9.22	29.83	—
14:00	-0.50	0.46	1.00	0.98	—	1.37	2.06	—	14.84	—	—	138.45	9.19	29.77	—
15:00	-0.87	0.16	0.99	0.74	—	1.37	1.91	—	14.83	—	—	138.32	9.15	29.74	—
16:00	-1.09	0.01	0.98	0.56	—	1.37	1.80	—	14.82	—	—	138.28	9.11	29.70	—
17:00	-1.01	-0.09	0.98	0.42	—	1.37	1.65	—	14.51	—	—	138.35	8.85	29.68	—
18:00	-0.74	-0.09	0.98	0.29	—	1.37	1.48	—	14.62	—	—	137.82	8.91	29.68	—
19:00	-0.17	0.12	0.98	0.37	—	1.37	1.48	—	14.60	—	—	137.81	8.86	29.68	—
20:00	0.29	0.56	0.97	0.60	—	1.37	1.40	—	13.77	—	—	137.88	8.71	29.68	—
21:00	0.87	1.14	1.12	0.96	—	1.37	1.29	—	14.13	—	—	137.80	8.68	29.68	—
22:00	1.18	1.48	1.48	1.42	—	1.37	1.70	—	14.15	—	—	137.78	8.66	29.68	—
23:00	1.23	1.62	1.60	1.60	—	1.37	1.93	—	14.15	—	—	137.66	8.63	29.68	—
24:00	1.06	1.40	1.46	1.46	—	1.37	1.94	—	14.19	—	—	137.66	8.61	29.68	—

表 4 泰利颱風新店溪流域水位站水位紀錄一覽表(1/2)

單位：公尺

94 年 08 月 31 日	中 正 橋	秀 朗 橋	碧 潭 橋	屈 尺	上 龜 山 橋	寶 橋	深 坑 中 正 橋
01:00	—	2.96	—	—	—	—	20.87
02:00	0.49	2.95	—	49.27	-55.92	8.80	20.86
03:00	0.26	2.97	—	49.27	-55.93	8.80	20.87
04:00	0.11	2.97	—	49.27	-55.93	8.80	20.87
05:00	0.08	2.97	—	49.27	-55.93	8.80	20.85
06:00	0.32	2.98	—	49.27	-55.93	8.80	20.86
07:00	0.74	2.98	—	49.27	-55.93	8.80	20.86
08:00	1.09	2.99	—	49.27	-55.93	8.80	20.86
09:00	1.37	2.99	—	49.28	-55.93	9.00	20.91
10:00	1.47	3.00	—	49.28	-55.93	9.00	20.90
11:00	1.24	3.02	—	49.28	-55.93	8.95	20.91
12:00	0.87	3.01	—	49.30	-55.93	8.94	20.96
13:00	0.62	3.02	—	49.30	56.00	8.92	21.01
14:00	0.42	3.02	—	49.31	56.61	8.91	21.01
15:00	0.25	3.02	—	49.42	56.81	8.94	21.03
16:00	0.18	3.04	—	49.60	56.91	9.00	21.08
17:00	0.11	3.17	—	49.74	57.30	9.03	21.10
18:00	0.33	3.51	—	49.69	57.18	9.05	21.12
19:00	0.79	3.59	—	49.77	57.50	9.16	21.18
20:00	1.33	3.55	—	49.75	57.92	9.61	21.44
21:00	2.02	3.87	—	49.84	59.12	10.49	23.19
22:00	2.54	4.88	—	49.98	59.41	12.46	24.18
23:00	3.06	5.82	—	50.27	59.90	13.80	24.82
24:00	3.58	6.75	—	50.71	61.63	14.76	26.08

表 4 泰利颱風新店溪流域水位站水位紀錄一覽表(2/2)

單位：公尺

94 年 09 月 01 日	中 正 橋	秀 朗 橋	碧 潭 橋	屈 尺	上 龜 山 橋	寶 橋	深 坑 中 正 橋
01:00	3.98	7.46	—	50.86	62.74	14.99	25.57
02:00	4.36	7.94	—	51.00	62.73	14.62	24.97
03:00	4.74	8.27	—	51.00	62.49	14.39	24.92
04:00	4.91	8.30	—	50.77	61.70	14.46	25.53
05:00	4.91	7.97	—	50.45	60.59	14.30	24.87
06:00	4.68	7.49	—	50.64	60.29	13.70	24.09
07:00	4.45	7.42	—	50.52	59.86	12.98	23.73
08:00	4.16	6.97	—	50.39	59.55	12.43	23.38
09:00	3.94	6.88	—	50.28	58.94	12.03	23.02
10:00	3.73	6.59	—	50.21	58.56	11.65	22.77
11:00	3.56	6.39	—	50.16	58.13	11.41	22.65
12:00	3.39	6.26	—	50.09	58.05	11.25	22.76
13:00	3.26	6.13	—	50.10	58.11	11.31	22.96
14:00	3.15	6.00	—	50.07	57.97	11.43	22.86
15:00	3.02	5.87	—	50.01	58.02	11.43	22.94
16:00	2.97	5.87	—	50.03	57.96	11.44	22.86
17:00	2.93	5.80	—	49.97	57.74	11.36	22.64
18:00	2.80	5.70	—	49.96	57.85	11.16	22.49
19:00	2.69	5.59	—	49.93	57.71	10.98	22.35
20:00	2.65	5.55	—	49.92	57.73	10.82	22.24
21:00	2.60	5.53	—	49.91	57.64	10.67	22.17
22:00	2.61	5.44	—	49.93	57.53	10.60	22.06
23:00	2.72	5.37	—	49.13	57.55	10.46	21.96
24:00	2.50	4.60	—	49.11	57.39	10.35	21.89

表 5 泰利颱風基隆河流域水位站水位紀錄一覽表(1/2)

單位：公尺

94年 08月 31日	百 齡 橋	新 生 高 架 橋	中 山 二 橋	大 直 橋	成 美 長 壽 橋	南 湖 大 橋	社 后 橋	江 北 橋	五 堵	長 安 橋	大 華 橋	暖 江 橋	碇 內	介 壽 橋	員 山 子	侯 硯 介 壽 橋
01:00	0.63	0.69	0.46	—	0.80	0.85	0.83	1.04	—	2.25	9.22	15.89	20.84	42.47	61.12	80.50
02:00	0.31	0.47	0.13	0.25	0.51	0.59	0.65	1.04	4.34	2.25	9.22	15.89	20.84	42.46	61.12	80.50
03:00	0.03	0.26	-0.14	-0.04	0.24	0.37	0.48	1.04	4.35	2.25	9.22	15.89	20.84	42.46	61.11	80.50
04:00	-0.07	0.15	-0.24	-0.18	0.03	0.23	0.38	1.04	4.34	2.26	9.21	15.89	20.84	42.46	61.11	80.53
05:00	0.08	0.15	-0.06	-0.07	-0.07	0.23	0.31	1.04	4.34	2.26	9.20	15.89	20.84	42.46	61.12	80.50
06:00	0.39	0.27	0.28	0.25	0.15	0.23	0.26	1.04	4.33	2.26	9.20	15.89	20.84	42.46	61.11	80.48
07:00	0.77	0.57	0.64	0.62	0.45	0.23	0.23	1.04	4.33	2.27	9.20	15.89	20.84	42.46	61.11	80.50
08:00	1.14	0.82	1.01	0.98	0.79	0.54	0.35	1.04	4.40	2.27	9.20	15.89	20.84	42.48	61.12	80.59
09:00	1.37	0.99	1.23	1.24	1.13	0.94	0.68	1.04	4.35	2.29	9.22	15.89	20.85	42.51	61.14	80.82
10:00	1.42	1.11	1.27	1.33	1.35	1.25	1.06	1.04	4.38	2.31	9.28	15.89	20.85	42.51	61.14	80.79
11:00	1.11	1.01	0.92	1.03	1.23	1.27	1.08	1.04	4.40	2.31	9.28	15.89	20.85	42.51	61.14	80.76
12:00	0.66	0.75	0.51	0.64	0.93	1.01	0.88	1.04	4.41	2.31	9.26	15.89	20.87	42.51	61.14	80.73
13:00	0.27	0.51	0.12	0.31	0.62	0.74	0.66	1.04	4.42	2.32	9.28	15.89	20.89	42.51	61.16	80.73
14:00	-0.08	0.27	-0.23	-0.06	0.36	0.51	0.53	1.04	4.41	2.33	9.30	15.89	20.89	42.53	61.20	80.75
15:00	-0.37	0.10	-0.51	-0.36	0.11	0.34	0.41	1.04	4.42	2.34	9.30	15.89	20.89	42.59	61.23	80.77
16:00	-0.49	0.06	-0.58	-0.54	-0.07	0.24	0.34	1.04	4.44	2.35	9.30	15.89	20.89	42.62	61.26	80.80
17:00	-0.41	-0.02	-0.55	-0.56	-0.13	0.23	0.28	1.04	4.45	2.36	9.30	15.89	20.89	42.66	61.26	80.81
18:00	-0.01	0.00	-0.12	-0.19	-0.13	0.23	0.27	1.04	4.46	2.36	9.30	15.89	20.91	42.67	61.26	80.82
19:00	0.54	0.24	0.45	0.33	0.16	0.23	0.32	1.04	4.47	2.39	9.33	15.89	20.95	42.68	61.27	80.96
20:00	1.20	0.78	1.17	1.03	0.87	0.63	0.56	1.04	4.59	2.49	9.55	16.04	21.01	42.74	61.34	81.06
21:00	1.83	1.36	1.79	1.80	1.73	1.72	1.52	1.19	5.22	2.77	9.87	16.25	21.18	42.88	61.81	81.40
22:00	2.03	1.60	1.92	1.99	2.12	2.24	2.04	1.83	5.68	3.07	9.93	16.38	21.34	44.36	62.95	82.87
23:00	2.02	1.62	1.96	2.05	2.19	2.48	2.35	2.31	6.01	3.38	10.40	17.78	22.88	44.21	63.59	82.88
24:00	2.00	1.71	1.94	2.20	2.56	3.17	3.15	3.22	8.03	4.35	11.63	17.80	22.82	44.38	64.34	83.83



表 5 泰利颱風基隆河流域水位站水位紀錄一覽表(2/2)

單位：公尺

94年 09月 01日	百 齡 橋	新 生 高 架 橋	中 山 二 橋	大 直 橋	成 美 長 壽 橋	南 湖 大 橋	社 后 橋	江 北 橋	五 堵	長 安 橋	大 華 橋	暖 江 橋	碇 內	介 壽 橋	員 山 子	侯 硯 介 壽 橋
01:00	1.81	1.74	1.84	2.23	2.93	3.94	4.17	4.60	8.97	5.74	12.24	18.21	23.21	44.53	64.45	83.97
02:00	1.82	1.80	1.87	2.30	3.28	4.63	4.90	5.49	9.94	6.65	13.11	18.38	23.45	44.48	64.31	83.82
03:00	1.77	1.86	1.94	2.51	3.65	5.12	5.46	6.12	10.34	7.27	13.17	18.33	23.26	44.40	64.05	83.54
04:00	1.90	2.01	2.14	2.90	4.15	5.82	6.07	6.62	10.34	7.79	12.96	18.32	23.22	44.45	64.41	83.99
05:00	1.98	2.14	2.25	3.06	4.33	5.89	6.14	6.62	10.39	7.83	13.14	18.49	23.37	44.46	64.27	—
06:00	1.92	2.18	2.17	2.94	4.26	5.84	6.11	6.62	10.59	7.89	13.35	18.52	23.38	44.43	64.19	—
07:00	1.93	2.22	2.15	2.92	4.23	5.82	6.07	6.58	10.54	7.89	13.33	18.54	23.40	44.47	64.22	—
08:00	1.95	2.26	2.15	2.84	4.15	5.71	5.95	6.42	10.57	7.77	13.47	18.72	23.70	44.59	64.47	—
09:00	2.01	2.29	2.17	2.80	4.04	5.55	5.78	6.23	10.45	7.62	13.36	18.56	23.51	44.40	63.94	—
10:00	2.00	2.30	2.11	2.72	3.92	5.36	5.62	6.01	10.06	7.39	12.86	18.29	23.33	44.28	63.62	—
11:00	1.91	2.26	2.01	2.58	3.76	5.10	5.35	5.70	9.67	7.08	12.54	18.23	23.18	44.19	63.45	—
12:00	1.75	2.19	1.83	2.39	3.57	4.83	5.11	5.37	9.37	6.76	12.25	18.09	23.02	44.14	63.41	—
13:00	1.53	2.04	1.61	2.18	3.37	4.60	4.88	5.10	9.09	6.49	12.05	17.99	22.96	44.14	63.41	—
14:00	1.26	1.85	1.34	1.92	3.16	4.34	4.62	4.83	8.84	6.24	11.88	17.92	22.90	44.09	63.28	—
15:00	1.01	1.62	1.08	1.65	2.93	4.07	4.41	4.60	8.66	6.01	11.77	17.85	22.82	44.05	63.19	—
16:00	0.78	1.42	0.86	1.43	2.72	3.85	4.20	4.39	8.52	5.82	11.71	17.89	22.83	44.04	63.30	—
17:00	0.62	1.24	0.68	1.23	2.54	3.64	4.04	4.22	8.44	5.66	11.63	17.80	22.79	44.14	63.40	—
18:00	0.51	1.11	0.55	1.06	2.38	3.49	3.90	4.08	8.33	5.53	11.63	17.82	22.81	44.19	63.41	—
19:00	0.48	1.03	0.50	0.97	2.28	3.35	3.79	3.96	8.34	5.43	11.71	17.91	22.87	44.14	63.33	—
20:00	0.65	1.05	0.64	0.97	2.18	3.24	3.74	3.90	8.38	5.39	11.71	17.83	22.81	44.14	63.31	—
21:00	1.11	1.25	1.06	1.22	2.16	3.20	3.70	3.86	8.28	5.38	11.60	17.87	22.92	44.07	63.23	—
22:00	1.52	1.55	1.46	1.57	2.21	3.16	3.63	3.81	8.37	5.32	11.83	18.03	23.04	44.10	63.37	—
23:00	1.75	1.70	1.65	1.79	2.31	3.18	3.65	3.83	8.72	5.39	12.19	18.10	22.93	44.26	63.86	—
24:00	1.67	1.73	1.58	1.81	2.42	3.30	3.74	3.99	8.66	5.57	11.97	18.07	—	44.19	63.59	—

表 6 泰利颱風翡翠水庫及石門水庫水位站水位紀錄一覽表(1/2)

單位：公尺

94年 08月 31日	翡翠水庫			石門水庫						
	逮魚溪	翡翠	坪林	秀巒	稜角	高義	霞雲	玉峰	石門水庫	鳶山堰
01:00	172.22	162.52	181.61	—	—	—	—	—	—	—
02:00	172.22	162.50	181.61	832.52	542.15	433.11	247.22	684.67	242.86	51.14
03:00	172.22	162.47	181.61	832.51	542.15	433.12	247.22	684.66	242.73	51.21
04:00	172.22	162.45	181.61	832.50	542.15	433.12	247.22	684.66	242.61	51.23
05:00	172.22	162.42	181.62	832.50	542.15	433.12	247.22	684.66	242.49	51.15
06:00	172.22	162.39	181.61	832.51	542.15	433.12	247.21	684.65	242.38	51.17
07:00	172.23	162.37	181.61	832.51	542.15	433.12	247.21	684.65	242.27	51.28
08:00	172.25	162.35	181.62	832.50	542.15	433.12	247.21	684.64	242.18	51.27
09:00	172.29	162.35	181.64	832.52	542.15	433.12	247.23	684.63	242.09	51.28
10:00	172.34	162.33	181.69	832.55	542.19	433.12	247.23	684.68	241.99	51.20
11:00	172.36	162.32	181.70	832.55	542.23	433.12	247.24	684.72	241.88	51.34
12:00	172.40	162.32	181.71	832.55	542.27	433.12	247.26	684.77	241.73	51.21
13:00	172.52	162.31	181.73	832.59	542.39	433.12	247.28	684.88	241.54	51.34
14:00	172.64	162.32	181.77	832.63	542.69	433.12	247.31	684.99	241.32	51.07
15:00	172.67	162.33	181.78	832.69	543.08	433.12	247.39	685.26	241.11	51.17
16:00	172.70	162.32	181.81	832.73	542.96	433.12	247.51	685.64	240.90	51.27
17:00	172.74	162.33	181.82	832.78	542.93	433.12	247.74	685.87	240.69	51.25
18:00	172.84	162.36	181.83	832.88	542.93	433.12	248.01	686.26	240.49	51.08
19:00	172.90	162.39	181.87	833.24	543.42	433.12	248.38	686.75	240.36	51.03
20:00	173.11	162.49	182.02	833.48	543.59	433.12	248.71	687.53	240.28	50.96
21:00	173.18	162.72	182.35	833.59	543.85	433.12	249.21	687.99	240.27	51.05
22:00	173.18	162.98	182.58	833.83	544.08	433.12	249.94	688.35	240.38	51.19
23:00	173.80	163.37	182.92	834.06	544.29	433.11	250.64	688.79	240.57	51.16
24:00	173.69	163.94	183.50	834.40	544.85	433.12	251.30	689.29	241.30	50.53

表 6 泰利颱風翡翠水庫及石門水庫水位站水位紀錄一覽表(2/2)

單位：公尺

94年 09月 01日	翡翠水庫			石門水庫						
	逮魚溪	翡翠	坪林	秀巒	稜角	高義	霞雲	玉峰	石門水庫	鳶山堰
01:00	173.67	164.81	183.83	834.53	545.06	433.12	251.94	689.59	241.94	50.57
02:00	173.18	165.43	183.70	834.44	544.89	433.12	252.19	689.00	242.58	51.25
03:00	173.18	165.97	183.60	834.20	544.65	433.12	252.29	688.52	242.88	51.30
04:00	173.18	166.44	183.67	834.06	544.43	433.12	252.08	688.16	242.99	50.99
05:00	173.18	166.84	183.71	833.98	544.23	433.12	251.73	688.17	243.05	50.65
06:00	173.18	167.08	183.55	833.89	544.07	433.11	251.53	688.02	243.03	50.52
07:00	173.18	167.22	183.40	833.81	543.98	433.12	251.25	687.77	243.01	50.70
08:00	173.18	167.31	183.32	833.69	543.87	433.12	250.94	687.60	242.96	50.85
09:00	173.35	167.38	183.33	833.59	543.84	433.12	250.68	687.46	243.01	50.91
10:00	174.06	167.42	183.19	833.51	543.81	—	250.49	687.27	242.99	50.82
11:00	173.96	167.44	183.06	833.49	543.81	433.12	250.30	687.13	242.97	51.13
12:00	173.89	167.41	182.98	833.47	543.72	—	250.14	687.04	242.93	51.08
13:00	173.81	167.39	182.93	833.45	543.68	—	250.02	686.94	242.85	51.14
14:00	173.72	167.39	182.85	833.42	543.61	—	249.89	686.84	242.73	51.17
15:00	173.66	167.36	182.80	833.40	543.58	—	249.78	686.75	242.61	51.13
16:00	173.60	167.28	182.74	833.40	543.59	—	249.67	686.69	242.50	51.03
17:00	173.53	167.22	182.70	833.38	543.51	—	249.57	686.60	242.38	51.30
18:00	173.48	167.16	182.69	833.38	543.45	—	249.47	686.52	242.30	51.26
19:00	173.46	167.08	182.65	833.35	543.41	—	249.38	686.46	242.27	50.66
20:00	173.53	167.01	182.79	833.35	543.38	433.12	249.30	686.42	242.27	51.27
21:00	173.60	166.98	182.94	833.34	543.32	433.12	249.23	686.36	242.26	51.29
22:00	173.60	166.92	182.88	833.32	543.32	433.12	249.16	686.34	242.24	51.29
23:00	173.62	167.06	182.99	833.30	543.32	—	249.09	686.32	242.24	51.25
24:00	173.56	167.18	183.20	833.29	543.27	433.12	249.03	686.28	242.24	50.97

表 7 泰利颱風翡翠水庫及石門水庫水位流量一覽表(1/2)

94 年 08 月 31 日	翡 翠 水 庫			石 門 水 庫		
	水庫水位 (公尺)	進流量 (cms)	出流量 (cms)	水庫水位 (公尺)	進流量 (cms)	出流量 (cms)
01:00	162.52	4.83	74.83	—	—	—
02:00	162.50	28.18	74.85	242.86	0.00	0.00
03:00	162.47	5.14	74.86	242.73	0.00	0.00
04:00	162.45	28.49	74.88	242.61	0.00	0.00
05:00	162.42	4.90	74.90	242.49	0.00	0.00
06:00	162.39	5.20	74.92	242.38	0.00	0.00
07:00	162.37	16.80	74.93	242.27	0.00	0.00
08:00	162.35	28.56	74.95	241.96	61.30	420.27
09:00	162.35	74.95	74.95	241.84	32.66	307.71
10:00	162.33	28.29	74.96	241.70	130.60	699.93
11:00	162.32	51.91	74.97	241.54	86.36	698.33
12:00	162.32	74.97	74.97	241.30	72.46	1022.79
13:00	162.30	—	0.00	241.09	138.52	1017.16
14:00	162.32	98.31	74.98	240.87	115.38	1010.23
15:00	162.33	98.03	74.97	240.66	138.17	1007.34
16:00	162.32	51.91	74.97	240.47	133.01	595.43
17:00	162.33	98.03	74.97	240.28	179.97	591.55
18:00	162.36	144.68	74.96	240.14	284.61	586.74
19:00	162.39	145.00	75.00	240.08	379.34	507.99
20:00	162.49	307.67	75.00	240.80	506.61	506.85
21:00	162.72	611.00	75.00	240.28	938.56	508.49
22:00	162.98	682.40	74.62	240.66	1334.21	511.74
23:00	163.37	989.40	74.00	241.05	1966.49	1114.74
24:00	164.10	1798.00	74.00	241.60	2681.41	1466.02

表 7 泰利颱風翡翠水庫及石門水庫水位流量一覽表(2/2)

94 年 09 月 01 日	翡 翠 水 庫			石 門 水 庫		
	水庫水位 (公尺)	進流量 (cms)	出流量 (cms)	水庫水位 (公尺)	進流量 (cms)	出流量 (cms)
01:00	164.81	1765.50	73.58	242.21	3362.54	1999.93
02:00	165.43	1562.00	73.00	242.71	3689.31	2558.77
03:00	165.97	1612.00	306.89	242.95	3614.63	3062.74
04:00	166.44	1449.30	307.99	242.99	0.00	0.00
05:00	166.84	1285.10	307.90	243.06	2865.79	2702.00
06:00	167.08	1157.70	569.34	243.01	2593.74	2705.21
07:00	167.22	918.20	573.94	242.98	2151.77	2216.90
08:00	167.31	798.00	577.00	242.88	2025.97	2255.18
09:00	167.38	751.00	578.74	242.91	1762.49	1693.85
10:00	167.42	678.80	580.42	242.85	1555.33	1692.60
11:00	167.44	630.00	581.00	242.87	1386.55	1340.71
12:00	167.41	507.00	581.00	242.82	1224.26	1338.51
13:00	167.39	531.00	580.42	242.71	1082.33	1333.38
14:00	167.39	580.00	580.17	242.58	1023.62	1319.54
15:00	167.36	506.00	579.72	242.48	908.51	1135.54
16:00	167.28	381.00	578.42	242.36	852.83	1124.51
17:00	167.22	429.00	576.61	242.21	773.87	1112.26
18:00	167.16	428.00	575.15	242.25	789.23	699.24
19:00	167.08	377.00	573.33	242.28	767.28	699.60
20:00	167.00	328.17	500.00	242.26	654.54	699.65
21:00	166.98	426.00	500.00	242.25	676.94	699.49
22:00	166.92	422.00	569.03	242.24	0.00	0.00
23:00	167.06	415.40	72.00	242.25	592.87	525.43
24:00	167.20	294.79	0.00	242.24	72.76	95.32

表 8 泰利颱風員山子分洪工程分洪體積計算表

觀測時間	堰前水位 (公尺)	流量 (cms)	總體積 (立方公尺)
8/31 22:00	63.15	5	-
23:00	63.76	82	45,000
9/1 00:00	64.55	288	165,000
01:00	64.64	318	191,700
02:00	64.46	259	156,300
03:00	64.27	203	121,800
04:00	64.65	321	191,700
05:00	64.50	272	159,300
06:00	64.37	232	144,600
07:00	64.51	275	153,000
08:00	64.61	308	196,200
09:00	64.12	163	103,200
10:00	63.85	100	63,900
11:00	63.72	75	45,900
12:00	63.66	64	39,900
13:00	63.66	64	39,600
14:00	63.57	49	29,400
15:00	63.45	33	20,400
16:00	63.60	54	29,400
17:00	63.61	56	35,100
18:00	63.61	56	33,600
19:00	63.55	46	28,500
20:00	63.53	44	26,400
21:00	63.48	37	21,000
22:00	63.59	53	30,600
23:00	64.04	143	85,800
9/2 00:00	63.73	76	49,800
01:00	63.49	38	24,600
02:00	63.34	20	12,600
03:00	63.21	9	5,700
04:00	63.09	2	1,200
05:00	62.96	0	-
合 計			13,619,700



廉潔、效能、便民



經濟部水利署第十河川局

地址：台北縣板橋市四川路2段橋頭1號

總機：(02) 8966-9870

傳真：(02) 8966-2570